

**EINBAUANWEISUNG FÜR ABGASANLAGEN
INSTRUCTIONS FOR INSTALATION OF EXHAUST SYSTEMS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE DES ECHAPPÉMENTS
INSTRUKCJA MONTAŻU TŁUMIKA**

1. (D) Auszutauschende Serienteile ausbauen. (GB) Disassemble the element which is to be exchanged. (F) Démonter les parties à changer. (PL) Zdemontować element przeznaczony do wymiany.
2. (D) Dichtungssitze reinigen und schmieren. (GB) Clean and oil the connecting elements of the system. (F) Nettoyer et huiler la zone d'étanchéité pour une meilleure connexion. (PL) Wyczyścić oraz naoliwić łączenia elementów układu.
3. (D) Beschädigte oder verschlissene Befestigungsteile erneuern. (GB) Change defective or worn silencers suspension parts. (F) Serrer tous les joints et les vis desserrées auparavant. (PL) Wymienić uszkodzone lub zużyte elementy zawieszenia tłumika.
4. (D) Wenn erforderlich, Originalschalldämpfer gemäß Beschriftungsleitung trennen und den neuen Teil anpassen. (GB) If necessary, for the purpose of fitting, detach the original silencer by cutting the pipe off, so that it's length fits to the assembled part. (F) Mettre le moteur en marche pour vérifier l'étanchéité du système d'échappement. En cas de fuite, étancher avec de la pâte de montage. (PL) Jeżeli to konieczne dopasować element oryginalnego układu przez odcięcie rury tak, aby jej długość pasowała do zakończonego elementu.
5. (D) Schalldämpfer in den dafür vorgesehenen Originalbefestigungspunkten mit den serienmäßigen oder mitgelieferten, (falls vorhanden) Befestigungsteilen einbauen. (GB) Install the silencer in the place of the removed part after the silencer has been fitted into the construction by means of the original suspensions elements or attached elements if they have been provided in the set. (F) Installer le silencieux la place de l'élément démonté, après avoir ajusté le silencieux dans le système, en profitant des éléments d'accrochage originaux ou en se servant d'éléments joints, si leur jeu est complet. (PL) Zainstalować tłumik w miejscu zdemontowanego elementu po wcześniejszym spasowaniu tłumika w ułudzie, przy użyciu oryginalnych elementów zawieszenia lub wykorzystaniu elementów łącznych (o ile występują w komplecie).
6. (D) Achten Sie darauf, dass die Klemmschelle einer Klemmverbindung nur ca. 5mm von Anfang des geschlitzten Teiles durch Passung eingebaut wird. Klemm- oder Schraubverbindungen einziehen. (GB) When fitting, loosely install a clamping ring element only about 5 mm from the end of the silencer socket and tighten the clamps in order to get a fitting joint. (F) Pendant le montage, mettre le collet de fixation à la distance de 5 mm du bout de l'emboîtement du silencieux et après serrer jusqu'à ce que la fixation soit bien ajustée. (PL) Podczas montażu założyć element obejmę zaciskowej, luźno w odległości ok. 5mm od końca kielicha montażowego tłumika oraz skręcić do uzyskania pasowego połączenia.
7. (D) Schalldämpfer so einrichten, daß das (die) Endrohr(e) waagerecht am Autoheck liegt(en). (GB) Install the silencer so that the tail-pipes are in a horizontal position at the back of car. (F) Positionner le silencieux de telle sorte que l'échappement soient position horizontales et ne soit pas trop proche de certaines parties du châssis ou de la carrosserie. (PL) Ustawić tłumik tak, aby końcówki znajdowały się w pozycji poziomej z tytułu samochodu.
8. (D) Alle zuvor gelösten Klemm- oder Schraubverbindungen festziehen. (GB) Tighten all joints and loose screws! (F) Serrer tous les joints et les vis desserrées auparavant. (PL) Dokręcić wszystkie łączenia oraz wcześniej poluzowane elementy śrubowe.
9. (D) Motor kurz anlassen und den kompletten Schalldämpfer auf Dichtigkeit überprüfen. Bei Undichtigkeiten mit Dichtungsmasse abdichten. (GB) Start the engine to check the entire exhaust system for leaks. If any leaks appear seal them up with the assembly paste. (F) Mettre le moteur en marche pour vérifier l'étanchéité du système d'échappement. En cas de fuite, étancher avec de la pâte de montage. (PL) Uruchomić silnik samochodu w celu sprawdzenia szczelności układu wydechowego. W razie nieszczelności łączenia, uszczelić pastą montażową.
10. (D) Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. Befestigungslemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen. Befestigungsschrauben und -Schellen nachziehen (falls Spiel festgestellt wurde). (GB) Check the system after about 500km tighten the screws and clamps (if some loosening in the system elements has been discovered). (F) Contrôler la tuyauterie d'échappement après 50 km et resserrer les vis (s'il en est besoin). (PL) Sprawdzić układ po przebiegu 500 km, dociągnąć śruby oraz obejmę łączającą (jeżeli stwierdzono luzy w układzie).
11. (D) Die Innerrohre der(s) Endrohre(s) sind aus hochwertigem Nirosstahl. Es wird empfohlen, die Innen- und Außenrohre reinigen und warten. (GB) The decorative tail-pipes are constructed from rust-proof steel. However, it is highly advised to clean and perform maintenance works of the inner and outer tail-pipes elements. (F) Certains éléments des bouts d'ornement sont en acier inoxydable, il est pourtant conseillé de procéder à la conservation des éléments extérieurs et intérieurs de ces bouts. (PL) Elementy końcowe ozdobnych są wykonane ze stali nierdzewnej, zaleca się jednak czyszczenie oraz konserwację zewnętrznych jak i wewnętrznych elementów końcowek.
12. (D) Um das gepflegte Aussehen der rostfreien sowie verchromten Edelstahlendrohre auf Dauer zu gewährleisten, ist keine spezielle Pflege notwendig. Einfache Reinigung genügt. (GB) No special maintenance is necessary to guarantee the lasting refined look of the rust-free and chrome-plated high grade steel tail-pipes. A simple cleaning is sufficient. (F) Aucunentretien particulier n'est nécessaire pour prévenir rouille ou pour maintenir le bon état des chromes de l'échappement en acier fin. Un simple nettoyage suffit. Plus le nettoyage sera régulier, plus l'entretien sera facile. (PL) Aby zachować doskonąły wygląd nierdzewnych oraz chromowanych końcówek wykonanych z wysokiej jakości stali szlachetnej, nie jest konieczny specjalny rodzaj konserwacji. Wystarczy je czyścić w zwykłej sposób. Im częściej będzie się czyszczyć te elementy, tym utrzymanie ich będzie łatwiejsze.
13. (D) Passt die Endrohr-Position bzw. Verdrehung nicht optimal, sollten Sie überprüfen, ob der Original-Vorschalldämpfer richtig eingeckt wurde oder nicht deformiert ist. (GB) If the position of the tail pipe(s) silencer does not fit optimally, you should check whether the original exhaust system has been properly assembled or if it has not been deformed. (F) Si la sortie du silencieux n'est pas bien ajustée, il faut vérifier si la tuyauterie originale avant est montée correctement ou si elle n'est pas déformée. (PL) Jeżeli końcowy tłumik nie jest pasowny, należy sprawdzić czy oryginalny przedni układ wydechu jest poprawnie zamontowany lub czy nie jest odkształcony.

Viel Spaß mit unserem Qualitätsprodukt.

Enjoy your high quality product!

Nous vous une grande satisfaction de notre produuit.

Zyczymy zadowolenia z użytkowania produktu!

Information zur

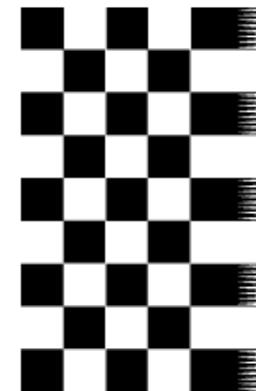
Information to • Information de • Informacja do

EG-Genehmigung

EEC Type-Approval certificate

Homologation CEE • Homologacja EC

für • for • pour • dla



Genehmigungsnummer:

Approval number:

Numéro d'homologation:

Numer homologacji:

e3*70/157*2007/34*0980*03

Genehmigungszeichen:

Approval sign:

Signe d'homologation:

Oznaczenie homologacji:

e3 03 0980

Schalldämpfertyp:

Silencer type:

Silencieux type:

Typ tłumika:

3501 / Alfa Romeo Giulietta

Hersteller:

Manufacturer:

Fabricant:

Producent:

ULTER-SPORT Sp. z o.o. – Poland

34-350 Węgierska Górua, ul. Wyzwolenia 24

Bitte führen Sie die Genehmigung immer mit den Fahrzeugpapieren mit.

Please carry the approval along with the vehicle documents.

SVP conserver ce document avec les papiers du véhicule.

Zezwolenie należy nosić wraz z dokumentami samochodu.

Hersteller • Manufacturer: **Ulter-Sport Sp. z o.o.**
Prufbericht nr • Report number :**20938/BA**
Auspuffschalldämpfertyp • Muffler type: **3501/ Alfa Giulietta**

Verwendungsbereich • Data table

Enclosure 2/Page 1

Lfd. · No.	Hersteller/ Handelsmarke	Fahrzeugtyp (Genehmigungs- nummer)	Handels- bezeichnung	Baujahr	Motor-typ
	Manufacturer	Type / approval number	Model	Production year	Engine code
1	Alfa Romeo	e3*2007/46*0027*	Giulietta	2010->	940A1000
2					198A2000
3					198A4000
4					940A2000
5					940B7000
6					940A4000
7					940B1000
8					940B2000
9					940A3000
10					940A8000
11					940A5000
12					940A4000
13					940C1000
14					940C2000
15					940C5000

Hersteller • Manufacturer: **Ulter-Sport Sp. z o.o.**
Prufbericht nr • Report number :**20938/BA**
Auspuffschalldämpfertyp • Muffler type: **3501/ Alfa Giulietta**

Verwendungsbereich • Data table

Enclosure 2/Page 2

Lfd. / No.	Motor/ engine type	Art. Des Motors / engine cycle	Hubraum in cm ³ / engine size in cm ³	Nehleistung in kW / min ⁻¹ Power kW / min ⁻¹		
1	1.7T	Otto	1742	172/5750		
2				177/5500		
3			1368	125/5500		
4				110/5000		
5				88/5000		
6				77/5000		
7	2.0 JTDM	Diesel	1956	129/4000		
8				125/4000		
9				110/3750		
10			1598	103/3750		
11				100/3750		
12	1.6 JTDM			77/4000		
13				85/3750		
14				88/3750		